



## Regular borough council meeting of Monday, December 6, 2010

### AGENDA

#### 10 – Opening procedure

- 10.01 Adoption of the agenda of the borough council sitting.
- 10.02 Approval of the minutes of the borough council sitting held on November 01, 2010, at 7 p.m.
- 10.03 Adoption of the schedule of the Borough Council sittings for the year 2011.
- 10.04 Motion of congratulations to Mr. Marc Blondin, Division Head, Sports and Outdoor Activities for his involvement and support as the Borough's representative in the various activities surrounding Héma Québec blood drives.

#### 15 – Declarations / Proclamations

- 15.01 Tabling of the declaration of pecuniary interests of the Borough councillors Catherine Clément-Talbot and Dimitrios (Jim) Beis.

#### 20 – Contracts and agreements

- 20.01 Granting of contract SP-2010-36 to Armex inc. for housekeeping services at the Borough Hall for the year 2011 in the amount of \$38,176.27 taxes included, with a renewal option for the years 2012, 2013 and 2014 from the operating budget.
- 20.02 Granting of contract ST-10-02-10 to CGF Tech inc. in the amount of \$46,668.17 for the connection of water pipes, storm and sanitary sewer pipes, the repair of sidewalk, the moving of fire hydrant and related work at 275, chemin de la Rive-Boisée on lot 1 843 308 of the cadastre of Quebec.
- 20.03 Granting of contract SI-2010-37 to Les Entreprises Equastar-Canada for housekeeping services at the Roxboro Library at the cost of \$25,291.35 for the year 2011, with renewal option at the cost of \$26,545.43 for the year 2012 and \$27,606.65 for the year 2013.
- 20.04 Granting of contract SI-2010-41 to Construction DJL Inc. for the conversion of dry materials (asphalt and concrete) with a stone breaker and a sifter at the cost of \$68,402.25 taxes included from the operating budget.
- 20.05 Renewal of legal advice contract to Fasken Martineau DuMoulin law firm from January 1 to December 31, 2011, from the operating budget in the amount of \$16,987.69 taxes included.
- 20.06 Subsidies for the year 2011 -West Island Association for the Intellectually Handicapped and Nova Health West Island for a total amount of \$9,500 from the operating budget 2011.
- 20.07 Subsidies 2010 of \$300 each - Volunteer West Island, West Island Citizen Advocacy and Friends for Mental Health for a total amount of \$900 from the operating budget 2010.

- 20.08** Subsidies totalizing \$2,175.61 representing 2010 school taxes to three neighbourhood swimming pools,.
- 20.09** Granting a subsidy in the amount of \$4,986.75 to Carrefour des 6-12 ans de Pierrefonds-est inc. for the realization of their building project.
- 20.10** Granting a subsidy to the community organization Éco-quartier Pierrefonds-Roxboro in the amount of \$971.80 under the program "Pop Culture" of the Borough of Pierrefonds-Roxboro.
- 20.11** Subsidies 2010 - Amcal Family Services, les Doigts de fées de Pierrefonds inc., La Maison des Jeunes de Pierrefonds for a total amount of \$11, 835.
- 20.12** Subsidy - West Island Women's Shelter Foundation - Subsidy from the operating budget in the amount of \$2,143.50.
- 20.13** Agreement between Ville de Montréal, Borough of Pierrefonds-Roxboro and Carrefour jeunesse-emploi de l'Ouest-de-l'Île for the consolidation of the "Programme montréalais de soutien à l'action citoyenne en sécurité urbaine" and granting of a subsidy of \$12,500 for the year 2010-2011.

### **30 – Administration and Finance**

- 30.01** Maximum expense of \$120,000 from the Borough,s budgetary surplus for the elaboration and adoption in 2011 of a sustainable development strategic plan, which will be partly financed by a subsidy of \$60,000 from the Green Municipal Fund.
- 30.02** Accountability report from October 28 to November 30, 2010.
- 30.03** Save from the budget allowance of the 2011-2013 three-year programme of capital expenditures the Borough's share within the "Programme d'amélioration des aménagement dans les parcs".

### **40 – By-laws**

- 40.01** Notice of motion - By-law modifying by-law 868 of the former Ville de Pierrefonds concerning traffic and public security in order to repeal the first paragraph of Section 8.16 prohibiting the parking of a vehicle on a public road during more than three hours.
- 40.02** Adoption of second draft by-law CA29 0040-1 - Modification to zoning by-law CA29 0040 in order to create H3-4-272-2 zone from H3-4-272-1 and H3-4-272 zones and to authorize the use category "dwelling of multifamily (h3)" type of a minimum of 4 dwellings within a detached structure, having a minimum of 4 storeys and a maximum of 10 storeys; the whole on lots 1 842 824, 1842 825 and 1 842 850 of the cadastre of Quebec located on north side of boulevard Gouin Ouest, west of boulevard Saint-Jean.
- 40.03** Modification to by-law 868, Annex "A" concerning traffic and public security on the territory of the former Ville de Pierrefonds in order to forbid left turns opposite Tim Horton's entrance on rue Antoine-Faucon towards the west, in the borough of Pierrefonds-Roxboro
- 40.04** Approval of the minutes of the Traffic and Road Safety Committee meeting held on November 29, 2010 and amendments to the Annex A of by-law 98-596 controlling the parking on the public roads of the former Ville de Roxboro and of Annex A of by-law 868 of the former Ville de Pierrefonds concerning traffic and public security.
- 40.05** Notice of motion - By-law authorizing the borrowing of \$1,000,000 for the realization of road repair work and related work in the borough of Pierrefonds-Roxboro under the three-year programme of capital expenditures.
- 40.06** Notice of motion - By-law authorizing the borrowing of \$1,630,000 for the purchase of equipment, accessories, vehicles, machinery and tools for the Borough of Pierrefonds-Roxboro within the three-year programme of capital expenditures.
- 40.07** Notice of motion - By-law authorizing the borrowing of \$3,500,000 related to the municipal buildings, the acquisition of furniture, office and computing equipment for the Borough of Pierrefonds-Roxboro under the three-year programme of capital expenditures.

- 40.08** Notice of motion - By-law authorizing the borrowing of \$1,000,000 for the landscaping of parks and green spaces within the territory of the borough of Pierrefonds-Roxboro under the three-year programme of capital expenditures
- 40.09** Adoption of by-law CA29 0050 concerning the price determination of various goods, activities and municipal services for the fiscal year 2011.
- 40.10** Minor Exemption - Project 946 - 4973 rue Oka, lot 1 977 741.
- 40.11** Minor Exemption - Study 945 - 5003 rue Olympia, lot 1 899 135.
- 40.12** Minor Exemption - Project 935 - 1021, chemin de la Rive-Boisée, lot 1 368 636.
- 40.13** Minor Exemption - Project 947 - 4939 rue Rose-Marie, lot 1 990 982.
- 40.14** Approve the cadastral operation creating lots 4 472 099, 4 472 100 and 4 662 070 to 4 662 072 prepared by land surveyor Alain Croteau under minute 3107 and accept that part of projected lot 4 714 403 having a surface area of 17,555.2 square meters be transferred for the purpose of the establishment, maintenance and improvement of parks and playgrounds, and the preservation of natural areas.
- 40.15** Approve the cadastral operation creating lots 4 714 400 to 4 714 406 and 4 722 078 prepared by land surveyor Alain Croteau under minute 3165 and accept that part of lot 4 714 403 having a surface area of 18,471.95 square meters be transferred for the establishment, maintenance and improvement of parks and playgrounds, and the preservation of natural areas, on the territory of Pierrefonds-Roxboro borough.
- 40.16** S.P.A.I.P.- Occupancy of the building located on lot 1 370 238 at 13115,boulevard Gouin Ouest for a daycare.
- 40.17** S.P.A.I.P. - Occupancy of the building located on lot 1 370 375, at 12950, boulevard Gouin Ouest for a daycare.
- 40.18** Request to the Municipal Council in order to adopt the by-law modifying the Planning Program of Montreal (04-047) in order to replace the designation "Convent, Monastery or Place of Worship" by the designation "Residential Area" for a site located on lot 1 347 994 at 17225, 17237 and 17151 rue Julie.

## **50 – Human resources**

- 50.01** Renewal of two temporary positions for digitizing the documents from Construction and Building Inspection Division from January 1 to December 31, 2011 and the addition of 1,000 hours to a temporary position for digitizing files on microfiches and authorize an expense of \$99,000 from the budgetary surplus for the corresponding salaries.

## **70 – Other business**

- 70.01** Adjournment of the sitting